

Magyar Vitorlás Szövetség
Hungarian Yachting Association
DN Jégvitorlás Osztályszövetség
DN Icesailing Class

Versenykiírás Notice of Race

DN Magyar Bajnokság 2011 DN Hungarian Championship

Verseny rendezője Organizing Authority	MVSZ DN Osztályszövetség HYA DN Icesailing Class
Verseny helye Place of the races	Balatonfüred Tartalék helyszín/ Secondary place: Balatonfüzfő
Verseny időpontja Date of the races	2011. január 8-9. Edzésnap 2011. január 7, Tartaléknap 2011. január 10. 8-9 January 2011 Training day 7 January 2011, Reserve day 10 January 2011
Verseny felelős rendezője Race Director	Pataki Attila Attila Pataki
Versenybíróság elnöke Chairman of the Jury	Koltay Gusztáv Gusztáv Koltay
Résztvevő osztályok Classes	DN, DN-Class, DN-Junior, IceOpti
Versenyszabályok Rules	Minden futamot az IDNIYRA érvényes alapszabályának és versenyszabályzatának előírásai, a Jégvitorlás Osztályszövetség általános versenyutasításai és versenyrendelkezései, valamint a jelen versenykiírás szerint kell teljesíteni. All races will be governed by IDNIYRA By-Laws and Racing Rules, the General Racing Rules of the DN Icesailing Class and this Notice of Race.
Nevezés helye Place of the Entry	Balatonfüredi Yacht Club. (Balatonfüred, Zákonyi Ferenc utca 2.)
Nevezés ideje Time of the Entry	2011. január 8-án 9.00-10.00 óráig. 9.00-10.00 am on 8 January 2011.
Nevezési díj Entry Fee	4.000 Ft/15 EUR Ifjúságiak és IceOpti osztály nevezési díjat nem fizetnek Juniors and IceOpti – free
Versenypálya helye Place of the Race	Balatonfüred és Tihany közötti víz(jég)terület, tartalék helyszín Fűzfői Öböl Between Balatonfüred and Tihany, reserve place Fűzfő Bay
Bóják, rajtvonal, váratkozási terület Marks, starting line, waiting area	Az IDNIYRA szabályai szerint According to IDNIYRA rules
Versenyzői értekezlet Skipper's Meeting	Első napon 60 perckel az első futam előtt, 10 órakor . A továbbiakban 30 percssel az első futam előtt, a start területen. Rendkívüli versenyzői értekezlet a rendezés egy hangjelzéssel és az „L” lobogó felvonásával jelzi. On the first day: 60 minutes before the first race, at 10.00 am, on the subsequent days: 30 minutes before the first race on the ice. Extraordinary Skipper's Meeting can be announced on the ice by sound signal and showing the “L” flag.
Rajtidő, futamok Starts, Races	Az első futam rajtideje: 2011. január 8-án, 11 órakor . További futamok ráindítással ill. új rajtidők a hirdetőtáblán kihirdetve.

	<p>Tervezett összes futamok száma: 10.</p> <p>3 megrendezett futam esetén a bajnokság értékelésre kerül.</p> <p>5 vagy több megrendezett futam esetén a legrosszabb futam kiejthető.</p> <p>Az osztályokat – a résztvevők számától függően – együtt indítjuk.</p> <p>Time of the first start: 11.00 am on 8 January 2011.</p> <p>Further races immediately or as posted on Notice Board</p> <p>Planned number of races: 10</p> <p>After three valid races the Championship can be evaluated.</p> <p>In case of five or more valid races – the worst race can be thrown out.</p> <p>All classes will be stated together – based on the number of participants.</p>
Biztonsági intézkedések Safety measures	<p>A mentő és elsősegély felszerelések a rajtterületen a szerviz szánon vannak elhelyezve.</p> <p>A pályarendezők rádió adó-vevővel és mobiltelefonnal vannak felszerelve.</p> <p>Mentők: 104, Tűzoltók: 105, segélyhívó: 112, felelős rendező: 06/30/447 36 88</p> <p>Rescue equipment and first aid kit will be at the starting area, on rescue sledge.</p> <p>The organizers will be provided with URH radio and mobile phones.</p> <p>Ambulance: 104, Rescue: 105, Emergency: 112, Race Director: +36/30/447 36 88</p>
Felmérés Measurement	<p>A technikai kontroll és az előírások ellenőrzése a várakozási zónában történik. A futamok után az első 5 helyezett felmérési kontrollja lehetséges.</p> <p>Measurement and other controls will be done in the waiting zone. The first five finishers can be controlled after each race</p>
Időkorlátozás Time Limits	<p>A naponkénti legutolsó rajt időpontja napnyugta előtt fél órával.</p> <p>Az első A, B illetve Ifjúsági és IceOpti szán befutásától számított 10 percen túli befutók, DNF-el kerülnek értékelésre.</p> <p>The last start is half hour before sunset.</p> <p>Each sailor finishing after 10 minutes of the first sailor in his/her class (A, B, Juniors, IceOpti) will be evaluated as DNF.</p>
Óvás Protest	<p>Az óvási szándékot a futamot követően azonnal a versenybíróságnál jelezni kell és a partra érkezés után 1 órán belül, az erre rendszeresített „Óvási Lap”-on kell benyújtani a Versenybíróságnak. Óvási díj: 1.000 Ft.</p> <p>Those, who wish to protest should make a notice at the Jury just after the race and should fill a “Protest Form” and hand over to the Jury in one hour after the races. Protest Fee: 1000 Ft.</p>
Értékelés Evaluation	<p>Az értékelésre vonatkozó előírásokat a DN Osztályszövetség 2003. évi Általános Versenyutasítása tartalmazza.</p> <p>Evaluation will be according to the DN Class General Racing Rule 2003.</p>
Díjazás Prizes	<p>Az abszolút és osztályonkénti I-III. helyezettek valamint a + 60 és a + 70 évesek díjazásban részesülnek.</p> <p>Prizes will be given to I-III. places – in absolute and in each class and to bests in +60 and +70 age category</p>

A Versenysorozaton, illetve az azon való részvétellel kapcsolatos vagy annak folyamán előforduló vagy okozott személyi és vagyoni károkért, a versenysorozatot rendező szervezet, testület, illetve azokban résztvevő személyek semmiféle szavatosságot vagy felelősséget nem vállalnak.

The Race Committee, it's Officers and Agents do not bear any direct or indirect responsibility and warrantee for any damages, injuries occurred in connection of the participation on this Regatta.

A versenyen mindenki a saját felelősségrére vitorlázik!
Each sailor is participating on his/her own risk!